



**GEFLECHT-ROLLLIEGE
WICKER SUNLOUNGER
BAIN DE SOLEIL**

DE AT CH

GEFLECHT-ROLLLIEGE

Gebrauchsanweisung

FR BE

BAIN DE SOLEIL

Notice d'utilisation

PL

**LEŻAK OGRODOWY Z
PLECIONKI NA KÓŁKACH**

Instrukcja użytkowania

SK

LEŽADLO

Návod na používanie

GB IE

WICKER SUNLOUNGER

Instructions for use

NL BE

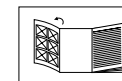
GEVLOCHTEN LIGBED

Gebruiksaanwijzing

CZ

HLINÍKOVÉ POLOHOVACÍ LEHÁTKO

Návod k použití



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

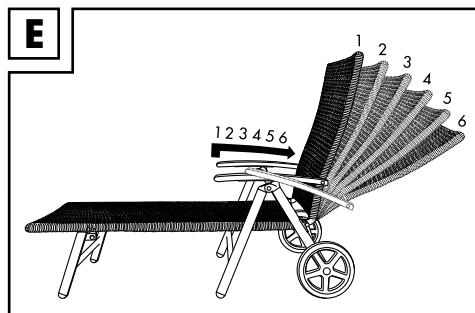
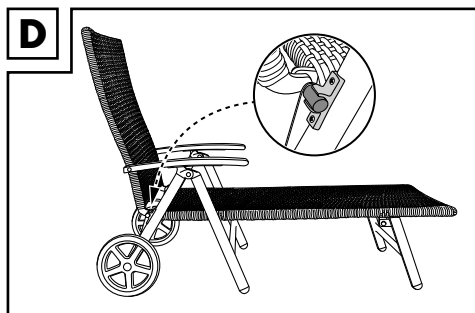
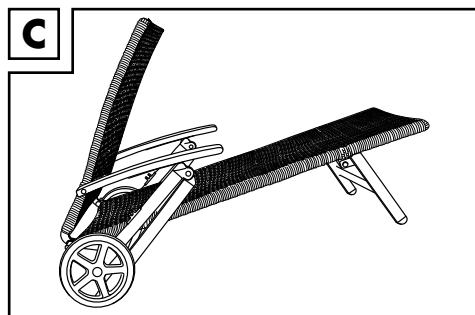
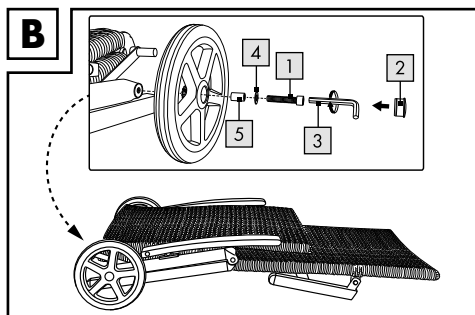
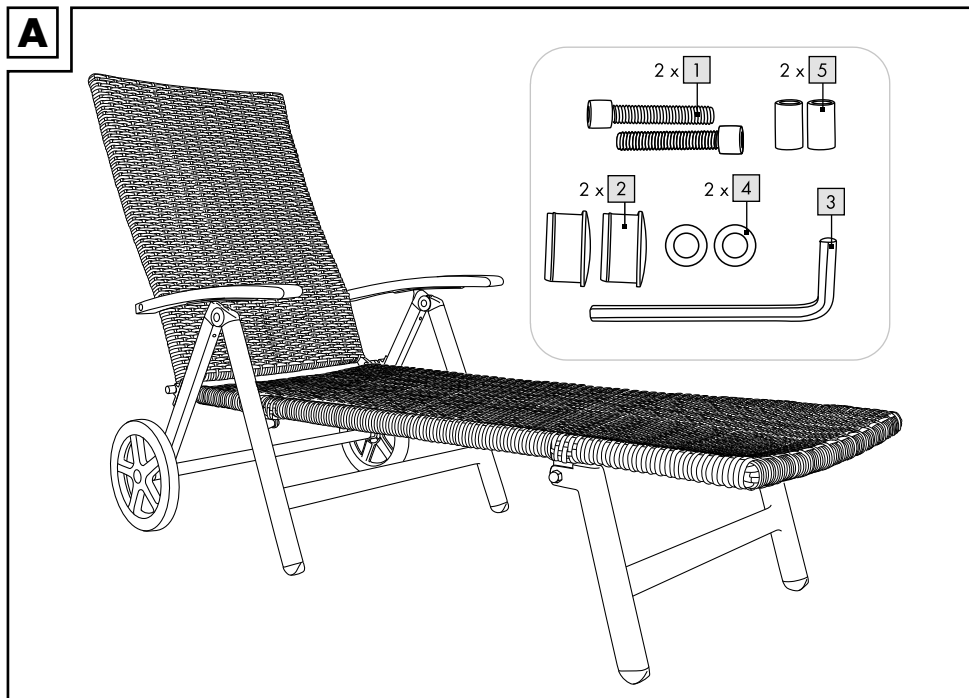
CZ

Před čtením si nejdříve vyklepte stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	07
GB/IE	Usage and safety information	Page	09
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	11
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidstips	Pagina	14
PL	Wskazówki dot. użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	16
CZ	Pokyny k použití a bezpečnosti	Stránky	18
SK	Pokyny pre používanie a bezpečnosť	Stranu	20



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE
KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG
LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU
PÓŹNIEJSZEGO SKORZYSTANIA:
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-
ŠIEMU POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!**

(DE) (AT) (CH)		(GB) (IE)	
Lieferumfang	7	Scope of Delivery	9
Bestimmungsgemäße Verwendung	7	Intended Use	9
Technische Daten	7	Technical Data	9
Sicherheitshinweise	7	Safety Instructions	9
Lebensgefahr	7	Risk of Death	9
Verletzungsgefahr	7	Risk of Injury	9
Vermeidung von Sachschäden	7	Avoid damage to property	9
Rädermontage	7	Mounting the wheels	9
Verwendung	8	Use	9
Lagerung	8	Storage	9
Reinigung und Pflege	8	Cleaning and Care	10
Hinweise zur Entsorgung	8	Disposal	10
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung	8	Notes on the guarantee and service handling	10
(FR) (BE)		(NL) (BE)	
Livraison	11	Leveringsomvang	14
Utilisation conforme	11	Reglementair gebruik	14
Caractéristiques	11	Technische gegevens	14
Consignes de sécurité	11	Veiligheidsadviezen	14
Danger de mort	11	Levensgevaar	14
Risque de blessure	11	Blessurerisico	14
Comment éviter les dégâts matériels	11	Preventie van materiële schade	14
Montage des roues	11	Montage van de wielen	14
Utilisation	11	Gebruik	14
Stockage	12	Opslag	15
Nettoyage et entretien	12	Reiniging en onderhoud	15
Mise au rebut	12	Afvalverwerking	15
Indications concernant la garantie et le service après-vente	12 - 13	Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling	15
(PL)		(CZ)	
Zakres dostawy	16	Rozsah dodávky	18
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	16	Použití v souladu s určením	18
Dane techniczne	16	Technické Údaje	18
Zasady dotyczące bezpieczeństwa	16	Bezpečnostní pokyny	18
Zagrożenie życia	16	Ohrožení života	18
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń	16	Nebezpečí úrazu	18
Zapobieganie szkodom materialnym	16	Vyloučení věčných škod	18
Montaż kółek	16	Montáž kol	18
Zastosowanie	17	Používání	18
Przechowywanie	17	Uskladnění	18
Czyszczenie i konserwacja	17	Čištění a péče	19
Uwagi odnośnie recyklingu	17	Pokyny k likvidaci	19
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej	17	Pokyny k záruce a průběhu služby	19

SK	
Obsah dodávky	20
Použitie podľa určenia	20
Technické Údaje	20
Bezpečnostné pokyny	20
Nebezpečenstvo života	20
Nebezpečenstvo poranenia	20
Zabránenie vecným škodám.....	20
Montáž kolies	20
Používanie	20
Skladovanie	20
Čistenie a ošetrovanie	21
Pokyny k likvidácii	21
Pokyny k záruke a priebehu servisu	21

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Geflecht-Rollliege
- 2 x Rad
- 2 x Schraube (1)
- 2 x Abdeckkappe (2)
- 1 x Innensechskantschlüssel (3)
- 2 x Unterlegscheibe (4)
- 2 x Führungslager (5)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten konzipiert.

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2020

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie beim Auseinanderklappen des Artikels darauf, dass der Stift (Abb. D) eingearastet ist!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht eine Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig ausgespannt wurde, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel darf immer nur von einer Person verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Rücken oder Armlehnen dürfen nicht als Sitzflächen benutzt werden.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.

Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

Rädermontage (Abb. B)

Befestigen Sie die Räder wie in Abbildung B dargestellt.

1. Stecken Sie die Unterlegscheiben (4) auf die Schrauben (1).
2. Schieben Sie die Führungslager (5) und die Schrauben mit den Unterlegscheiben in die Räder und ziehen Sie die Schraube mit dem Innensechskantschlüssel (3) am Gestell fest.

Hinweis: Bei zu festem Anziehen der Schrauben kann es zum Blockieren der Räder und Abbrechen der Schraube führen. Die Schrauben sollten fest sitzen, aber die Räder müssen sich noch drehen.

3. Stecken Sie die Abdeckkappen (2) auf die Rädermitte, um die Schrauben abzudecken.

Verwendung

Achten Sie beim Auseinanderklappen oder beim Verschieben des Artikels auf ein vollständiges Ausklappen der vorderen Beine (Abb. C), da sonst eine ausreichende Stabilität des Artikels nicht gegeben ist.

Lagerung

- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Beachten Sie, dass sich Holz durch wechselnde Temperaturen, Luftfeuchtigkeit und andere Einflüsse verändern kann.
- Das Holz im Artikel ist ein Naturprodukt und daher kann es in Farbe und Struktur zu kleinen Abweichungen kommen.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie den Artikel mit einer weichen Bürste und milder Seifenlauge.
- Lassen Sie den Artikel nach der Reinigung vollständig trocknen.
- Behandeln Sie den Artikel mit Holzpflegeöl aus dem Fachhandel. Die Pflege sollten Sie mehrmals pro Saison durchführen. Das Holz muss für den Pflegevorgang vollständig trocken sein!
- Befolgen Sie die Herstellerhinweise des ausgewählten Pflegeöls.
- WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie die Produkte und Verpackungen umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 330989_1907

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@idl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@idl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@idl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of Delivery

- 1 x wicker lounge chair
- 2 x wheel
- 2 x screw (1)
- 2 x protection cap (2)
- 1 x Allen key (3)
- 2 x shim (4)
- 2 x guide bearing (5)
- 1 x instructions for use

Intended Use

This article is not intended for commercial use. The article is designed for use in the private living area, e.g. balcony, terrace or garden.

Symbols used

 Date of manufacture (month/year):
01/2020

Safety Instructions

Risk of Death!

- Never leave children with the packaging material without supervision. Risk of suffocation.

Risk of Injury!

- Ensure that the rod (figure D) clicks into place when you open the article!
- Ensure the correct stability has been achieved before using the article.
- Place the article on a level surface.
- Take particular care not to trap your fingers when opening and closing the article. There is a risk of injury by crushing.
- Ensure that the folding function is correctly locked before using the article.

- Ensure that the article has been fully opened before using the article.
- The article may only be used with adult supervision and may not be used as a toy.
- The article may only be used by one person at a time.
- Check the article for damage or wear before each use.
- Do not use the back or armrests as a seat.
- Do not use the article in the vicinity of an open flame.

Avoid damage to property!

- Secure the article during extreme weather conditions, e.g. in strong winds. Store the article in a sheltered room.

Mounting the wheels (Fig. B)

Attach the wheels as shown in figure B.

1. Place the washers (4) on the screws (1).
2. Push the guide bearings (5) and the screws together with the shims into the wheels and tighten the screws with the Allen key (3).

Note: If the screws are fastened too tightly the wheels may become blocked and the screws can break off. The screws should be in place securely but the wheels still must be able to turn.

3. Attach the cover caps (2) on the centre of the wheels to cover the screws.

Use

When unfolding or moving the product make sure that the front legs are folded out completely (fig. C) as otherwise the product will not have sufficient stability.

Storage

- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- Please take note that the wood can alter its characteristics because of changing temperatures, humidity, and other factors.
- The wood used in the article is a natural product and it is therefore possible that there will be small discrepancies in colour and structure.

Cleaning and Care

- Clean the article with a soft brush and a mild soap solution.
- Leave the article to dry completely after cleaning.
- Treat the article with wood treatment oil from specialist suppliers. Treat the products several times every season. The wood must be completely dry before treatment!
- Follow the manufacturer's instructions on the selected treatment oil.
- **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 330989_1907

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Livraison

- 1 transat à roulettes tressé
- 2 roue
- 2 vis (1)
- 2 capuchon de protection (2)
- 1 clé Allen (3)
- 2 rondelle (4)
- 2 palier de guidage (5)
- 1 notice d'utilisation

Utilisation conforme

Cet article n'est pas destiné à un usage commercial. Cet article est conçu pour un usage domestique, par exemple sur le balcon, la terrasse ou dans le jardin.

Symboles utilisés



Date de fabrication (Mois/Année) :
01/2020

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.



Risque de blessure !

- Au dépliage de l'article, veiller à ce que la tige (fig. D) soit encliquetée !
- Veiller à la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser !
- Placer l'article sur une surface plane.

- Faire particulièrement attention aux doigts lors de l'ouverture et de la fermeture. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- Veiller à ce que la fonction de rabattement soit bloquée avant d'utiliser l'article.
- Veiller à ce que l'article soit entièrement déployé avant de l'utiliser.
- Cet article n'est pas un jouet ! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes.
- L'article ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- Vérifier d'éventuels dommages ou usures sur l'article avant chaque utilisation.
- Ne pas s'asseoir sur le dossier ou les accoudoirs.
- Ne pas utiliser l'article à proximité d'une flamme ouverte.



Comment éviter les dégâts matériels

- Sécuriser l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, par exemple par vent fort. Ranger l'article dans une pièce à l'abri.

Montage des roues (fig. B)

Fixez les roues comme montré sur la figure B.

1. Enfilez les rondelles (4) sur les vis (1).
2. Glissez les paliers de guidage (5) et les vis avec les rondelles dans les roues et serrez la vis sur le cadre avec la clé Allen (3).

Indication : Un serrage trop fort des vis peut entraîner le blocage des roues et la cassure des vis. Les vis doivent être stables, mais les roues doivent cependant tourner.

3. Placez les capuchons (2) sur le milieu des roues pour couvrir les vis.

Utilisation

Lorsque vous dépliez ou déplacez l'article, veillez à ce que les pieds avant soient complètement dépliés (fig. C), autrement l'article ne sera pas suffisamment stable.

Stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
- Veuillez noter que le bois peut se modifier sous l'influence des changements de température, de l'humidité et autres.
- Le bois contenu dans cet article est un produit naturel et peut présenter de légères différences de couleur et de structure.

Nettoyage et entretien

- Nettoyer l'article avec une brosse douce et de l'eau légèrement savonneuse.
- Après le nettoyage, laisser l'article sécher complètement.
- Traiter l'article avec une huile pour le bois disponible dans le commerce spécialisé. Le traitement doit être effectué plusieurs fois par saison. Le bois doit être complètement sec avant de commencer le traitement !
- Respectez les consignes du fabricant de l'huile d'entretien choisie.
- **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 330989_1907

(FR) Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: deltasport@idl.fr

(BE) Service Belgique
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@idl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.


Leveringsomvang

- 1 x gevlochten ligbed
- 2 x wiel
- 2 x schroef (1)
- 2 x afdekkap (2)
- 1 x inbussleutel (3)
- 2 x onderlegplaatje (4)
- 2 x geleidelager (5)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Reglementair gebruik

Dit artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het artikel is ontworpen voor gebruik in een woonomgeving, bijv. op het balkon, op het terras of in de tuin.

Gebruikte symbolen

 Productiedatum (maand/jaar):
01/2020

Veiligheidsadviezen

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Blessurerisico!

- Zorg ervoor dat bij het uitklappen van het artikel de stift (afb. D) vergrendeld is!
- Let bij gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit!
- Plaats het artikel uitsluitend op een effen ondergrond.

- Let bij het openen dichtklappen op uw vingers. Er bestaat blessurerisico door kneuzingen.
- Controleer of de klapfunctie naar voorschrift vergrendeld is, alvorens het artikel te gebruiken.
- Controleer of het artikel volledig uitgespannen is, alvorens het te gebruiken.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Het artikel mag altijd slechts door één persoon worden gebruikt.
- Controleer, het artikel vóór elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
- De rugleuning en de armleuningen mogen niet als zitvlakken worden gebruikt.
- Het artikel niet in de buurt van open vuur gebruiken.

Preventie van materiële schade!

- Beveilig het artikel bij extreme weersomstandigheden, zoals bv. bij felle wind. Berg het artikel op in beschermde ruimtes.

Montage van de wielen (afb. B)

Bevestig de wielen zoals in afbeelding B weergegeven.

1. Steek de onderlegplaatjes (4) op de schroeven (1).
2. Schuif de geleidelagers (5) en de schroeven met de onderlegplaatjes in de wielen en draai de schroef met de inbussleutel (3) aan het onderstel vast.

Opmerking: Als de schroeven te vast aangedraaid worden, kan dit tot het blokkeren van de wielen en het afbreken van de schroeven leiden. De schroeven dienen vast te zitten, maar de wielen moeten nog kunnen draaien.

3. Steek de afdekkapjes (2) op het wielmidden om de schroeven af te dekken.

Gebruik

Let bij het uit elkaar klappen of bij het verschuiven van het artikel op het volledig uitklappen van de voorste poten (afb C), omdat anders voldoende stabiliteit van het artikel niet gegarandeerd is.

Opslag

- Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.
- Houd er rekening mee dat hout door wisselende temperaturen, luchtvochtigheid en andere invloeden veranderingen kan ondergaan.
- Het hout in het artikel is een natuurproduct en daarom kunnen kleine kleuren structuurafwijkingen voorkomen.

Reiniging en onderhoud

- Reinig het artikel met een zachte borstel en een milde zeepoplossing.
- Laat het artikel na het reinigen volledig drogen.
- Behandel het artikel met houtbehandelingsolie uit de vakhandel. U dient het onderhoud meerdere keren per seizoen uit te voeren. Vóór de onderhoudsbeurt moet het hout volledig droog zijn!
- Volg de instructie van de fabrikant van de gekozen behandelingsolie.
- **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN : 330989_1907

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@idl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@idl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisywany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


Zakres dostawy

- 1 x leżak na kółkach z plecionki
- 2 x kółko
- 2 x śruba (1)
- 2 x zaślepka (2)
- 1 x klucz imbusowy (3)
- 2 x podkładka (4)
- 2 x łożysko prowadzące (5)
- 1 x instrukcja użytkownika

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest przeznaczony do użytku domowego, np. na balkonie, na tarasie czy w ogrodzie.

Zastosowane symbole

 Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2020

Zasady dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z opakowaniem produktu. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Podczas rozkładania produktu należy zwracać uwagę czy sworzeń (Rys. D) jest zablokowany!
- Przed używaniem produktu zapewnić prawidłową stabilność!
- Ustawić produkt na równej powierzchni.
- Podczas składania i rozkładania uważać szczególnie na palce. Istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych zmiążdżeniem.
- Przed użyciem produktu upewnij się, że funkcja składania jest prawidłowo zablokowana.
- Przed użyciem upewnij się, że artykuł został całkowicie rozłożony.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Produkt jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie wolno wykorzystywać oparcia lub podłokietników jako powierzchni do siedzenia.
- Nie używaj produktu w pobliżu otwartego ognia.

Zapobieganie szkodom materialnym!

- Zabezpiecz produkt w czasie ekstremalnych warunkach pogodowych, np. przy silnym wietrze. Przechowuj produkt w ostnionych pomieszczeniach.

Montaż kółek (Rys. B)

Przymocuj kółka, jak przedstawiono na rysunku B.

1. Nałóż podkładki (4) na śruby (1).
2. Wsunąć łożysko prowadzące (5) i śruby z podkładkami w kółka i dokręcić śrubę kluczem imbusowym (3) do ramy.

Wskazówka: Zbyt mocne dokręcenie śrub może spowodować zablokowanie kół i złamanie śruby. Śruby powinny być ciasno dokręcone, ale tak by koła nadal mogły się obracać.

3. Nałóż pokrywy zabezpieczające (2) na środek koła, aby zakryć śruby.

Zastosowanie

Podczas rozkładania lub przesuwania artykułu należy upewnić się, że przednie nogi są całkowicie rozłożone (rys. C), gdyż w przeciwnym razie artykuł nie będzie wystarczająco stabilny.

Przechowywanie

- Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.
- Należy zwrócić uwagę, że struktura drewna może ulec zmianie na skutek wahań temperatury, wilgotności powietrza i innych czynników.
- Drewno zastosowane w artykule jest produktem naturalnym i dlatego jego kolor i struktura mogą się nieznacznie różnić.

Czyszczenie i konserwacja

- Produkt należy czyścić miękką szczotką i łagodnym roztworem mydła.
- Po wyczyszczeniu produkt należy pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Produkt należy smarować olejem pielęgnacyjnym do drewna dostępnym w sklepach specjalistycznych. Pielęgnację należy wykonać kilka razy w sezonie. Drewno przed pielęgnacją musi być całkowicie suche!
- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących oleju pielęgnacyjnego.
- WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 330989_1907



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.


Rozsah dodávky

- 1 x lehátko na kolečkách s výpletem
- 2 x kolečko
- 2 x šroub (1)
- 2 x krycí víčko (2)
- 1 x klíč s vnitřním šestihranem (3)
- 2 x podložka (4)
- 2 x vodící ložisko (5)
- 1 x návod k použití

Použití v souladu s určením

Výrobek není určen pro použití v podnikání. Výrobek slouží pro potřebu v oblasti bydlení, např. na balkón, terasu, zahradu.

Použité symboly

 Datum výroby (měsíc/rok):
01/2020

Bezpečnostní pokyny

Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovacím materiálem. Je tu nebezpečí udušení.

Nebezpečí úrazu!

- Při rozkládání výrobku dejte pozor na to, že je u něho zaklapnut kolíček (obr. D)!
- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Výrobek stavte na rovný podkladu.
- Při rozkládání a skládání dávejte zvlášť pozor na své prsty. Je tu nebezpečí úrazu přiskřípnutím.

- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby zaklapnutí řádně fungovalo.
- Před tím, než výrobek použijete, dbejte na to, aby jeho napnutí bylo úplné.
- Výrobek smí být používán pouze pod dozorem dospělých a nikoli jako hračka.
- Výrobek smí používat vždy pouze jedna osoba.
- Před každým použitím přezkontrolujte opořebený výrobek, a zda není poškozen.
- Opěrky zad a rukou nesmí být používány jako sedačky.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.

Vyloučení věcných škod!

- Výrobek zajistěte při extrémních povětrnostních podmínkách, jako např. při silném větru. Výrobek ukládejte v chráněných prostorech.

Montáž kol (obr. B)

Kola upevněte tak, jak je znázorněno na obrázku B.

1. Nastrčte podložky (4) na šrouby (1).
2. Nasuňte vodící ložiska (5) a šrouby s podložkami na kolečka a šrouby utáhněte klíčem s vnitřním šestihranem (3) na podnoží.

Upozornění: Přílišné utahení šroubů může vést k zablokování kol a ulomení šroubů. Šrouby ovšem musí sedět pevně tak, aby se kola ještě točila.

3. Na střed kol nastrčte krycí čepičky (2) pro zakrytí šroubů.

Používání

Při rozevírání nebo roztahování výrobku dejte pozor na úplné vyklapnutí předních nožek (obr. C), protože jinak není výrobku dána dostatečná stabilita.

Uskladnění

- Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
- Mějte na paměti, že dřevo se může měnit střídáním teplot, vlhkosti vzduchu a jinými vlivy.
- Dřevo ve výrobku je přírodní produkt, a proto může dojít k malým odchylkám v barvě a struktuře.

Čištění a péče

- Čištění výrobku provádějte pomocí měkkého kartáče a jemným mýdlovým roztokem.
- Po provedeném čištění nechte výrobek úplně uschnout.
- Výrobek ošetřujte olejem na dřevo z e specializovaného obchodu. Ošetření byste měli provádět vícekrát za sezónu. Dřevo musí být v průběhu ošetřování dokonale suché!
- U vybraného oleje na údržbu se řiďte pokyny výrobce.
- **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 330989_1907

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


Obsah dodávky

- 1 x pletené lehátko s kolieskami
- 2 x koliesko
- 2 x skrutka (1)
- 2 x snímateľný kryt (2)
- 1 x inbusový kľúč (3)
- 2 x podložka (4)
- 2 x vodiace ložisko (5)
- 1 x návod na používanie

Použitie podľa určenia

Výrobok nie je určený pre priemyselné využitie. Výrobok je zhotovený pre použitie v obytnej zóne, napr. balkón, terasa, záhrada.

Použitie symboly

 Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2020

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri rozkladaní výrobku dávajte pozor na to, aby bol kolík (obr. D) zaistený!
- Pred použitím výrobku dávajte pozor na správnu stabilitu!
- Výrobok postavte na rovný podklad.
- Pri roztváraní a zatváraní dávajte pozor hlavne na prsty. Vzniká nebezpečenstvo poranenia pomliaždením.

- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol riadne zaistený proti nežiaducej pohybu.
- Pred použitím výrobku dajte pozor na to, aby bol výrobok úplne napnutý.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nesmie sa používať ako hračka.
- Výrobok smie vždy používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím výrobok prehliadnite, či nie je poškodený alebo opotrebovaný.
- Operadlá alebo opierky na ruky sa nesmú používať ako sedadlá.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.

Zabránenie vecným škodám!

- Výrobok zaistíte pri extrémnych poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

Montáž kolies (obr. B)

Kolesá pripevníte podľa obrázku B.

1. Podložky (4) nastrčíte na skrutky (1).
2. Vsuňte vodiace ložiská (5) a skrutky s podložkami do koliesok a skrutky pevne zatiahnite pomocou inbusového kľúča (3) na rám.

Poznámka: Ak sú skrutky utiahnuté príliš pevne, môže to viesť k zablokovaniu kolies a odlomeniu skrutky. Skrutky musia pevne sedieť, ale kolesá sa ešte musia krútiť.

3. Nasuňte snímateľný kryt (2) doprostred kolesa, aby ste tak zakryli skrutky.

Používanie

Pri rozkladaní alebo pri posúvaní výrobku dbajte na to, aby boli predné nohy úplne (obr. C) vyklonené, pretože v opačnom prípade nie je stabilita výrobku dostatočná.

Skladovanie

- Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.
- Berte do úvahy, že drevo sa môže zmeniť kvôli premenlivým teplotám, vlhkosti vzduchu a iným vplyvom.
- Drevo vo výrobku je prírodným produktom a preto môžu mať jeho farba a štruktúra drobné odchýlky.

Čistenie a ošetrovanie

- Výrobok čistíte mäkkou kefou a jemných mydlovým roztokom.
- Výrobok po vyčistení nechajte úplne vyschnúť.
- Výrobok ošetríte pomocou oleja na ochranu dreva do špecializovaného obchodu. Ošetrovanie by ste mali urobiť viackrát za sezónu. Pre takéto ošetrovanie musí byť drevo úplne suché!
- Dodržujte pokyny výrobcu týkajúce sa výberu oleja na ošetrovanie.
- **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuality opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 330989_1907

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

